

2017 年度（平成 29 年度） 島根大学 医学科 英語 解答例

松江予備校

その 1

①

1. 鳥に与えるつもりの餌がリスに食べられてしまうということ。
2. 毎朝、私の父は目を覚ますと、鳥の餌箱が前後に揺れているのだが、その中のほとんどの種が地面に落ちてしまい、ある毛むくじゃらの生き物がその上に座っているのを目にするのだ。
3. 木の枝に吊るされ、プラスチック製の傘のような屋根を付け、リスが飛び乗れば、滑り落ちてしまうように作られていたが、逆にリスはそのおかげで、内側で気付かれずに餌を食べることができてしまった。
4. 私たちは、その日の多くの時間をその奇妙な装置の観察に費やしたが、リスがあえてそれに挑むのを決して見ることはなかった。
5. 父親は木片で子供が遊ぶおもちゃの家を作ったり、古い靴下で指人形を作ったり、不可能におもわれることを可能にしてしまこと。

②

1. 世界中の、とりわけ英語を話す地域の人々の関心を集めたのは、一体日本のどういう点であるか、という疑問と、逆に日本が国際的にどのような影響を与えてきたか、という疑問。
2. 英語の中に取り入れられた言葉の大半は、「将軍」「味噌」「侍」など日本の伝統や文化に根ざしたものであった。
3. (1) 好景気のもと、日本経済にまつわる「商社」のような言葉が用いられるようになった。
(2) 「まんが」や「アニメ」などの若者の大衆文化から生まれた言葉をそのまま取り入れた。
(3) 和食が国際的に人気を博し、「ラーメン」「やきとり」などの日本食の名前が徐々に用いられるようになった。
4. たとえば「コスプレ」や「アニメ」など、日本で作られた和製英語が、英語の中に外来語として取り入れられる現象。
5. バブル崩壊以降、日本経済は活気を大きく失ったため、OED の経済の分野においては日本語の loanword はほとんど含まれていない。

③

1. followed by a drunken driver with a head bleed and half his rib cage
2. しかし、患者を一人の人間として理解し、長くて波瀾万丈な素晴らしい人生を歩んできたことを念頭に置き患者に接することは、十数年前に医師を目指し始めた頃より今の私が上手くできるようになった多くのことの一つであるか定かではない。
3. ビッグデータ、コンセンサスステートメント、治療アルゴリズムというようなものがあふれている医療の現場では今、ドアを開けておいたり椅子を引いてあげたりする手助けのような些細な思いやりの行為が消えつつある。
4. 今自分が何を望んでいて何を優先するべきかを患者が認識できるようになり、患者の人となりによりはつきりと知ることで患者とより親密な関係を医師が築けるようになること。
5. 患者により良い医療サービスを提供するために、私たちは患者の「今」だけでなく「過去」も、さらには詰まるどころ「どのような最期を患者が望んでいるのか」をも知る必要がある。
6. マサチューセッツ工科大学で電気工学を学ぶこと。

その 2

4

解答例

I want to invite you to the festival called "the Ningyomatsuri." It's held in our town on March fourteenth every year. In that festival, you can see a lot of small dolls wearing Japanese traditional costume displayed on the main street. When you see those dolls, you can understand what kind of clothes Japanese people wore in the old days. I hope you'll enjoy it. (65 語)

5 B

- (1) The astronomers detected the most distant explosion ever witnessed in the universe. The flash was so strong that they managed to detect it though it came from almost the edge of the universe.
- (2) The more distant the star is from the earth, the longer it takes for its light travel to the earth. In other words, the most distant star explosion is also the oldest ever observed.